联合国 $A_{/HRC/27/G/11}$



Distr.: General 29 October 2014

Chinese

Original: English

人权理事会 第二十七届会议 议程项目 4 需要理事会注意的人权状况

阿塞拜疆共和国常驻联合国日内瓦办事处代表 2014 年 10 月 20 日 致人权理事会主席的信

我谨提及亚美尼亚共和国常驻联合国日内瓦办事处代表 2014 年 9 月 8 日致人权理事会主席的信(A/HRC/27/G/3),其内容纯粹是篡改历史、歪曲事实,妄图将人权理事会内部的讨论和审议政治化。

亚美尼亚代表在上述信中指控阿塞拜疆军队违反停火协定,这完成错误。这 封信再次证明了,篡改历史、公然歪曲事实、将自己的责任转嫁给阿塞拜疆是亚 美尼亚国家政策的主要目的。

应当强调,亚美尼亚共和国军队继续非法占领阿塞拜疆共和国领土,并且一再违反停火协定,多次在亚阿边界和接触线沿线向阿塞拜疆军队阵地发起攻击。亚美尼亚军队的侦察和破坏小分队多次试图穿越接触线。亚美尼亚方面的这些挑衅行为导致紧张局势严重升级,造成大量人员伤亡。这些挑衅行为是亚美尼亚发起并下令实施的,亚美尼亚对不断升级的危险局势负有全部责任。亚美尼亚军队蓄意攻击阿塞拜疆平民,导致前线附近的居民伤亡。由于亚美尼亚共和国军队频繁违反停火协定,188,000 名阿塞拜疆人被迫背井离乡,临时迁往较为安全的地方,成为国内流离失所者。

2011 年 3 月 8 日,亚美尼亚共和国驻扎在阿塞拜疆共和国阿格达姆区被占领的 Shikhlar 村的军队违反停火协定,导致该区 Orta Garvand 村的一名 9 岁男孩——Fariz Badalov 被亚美尼亚狙击手击重。他头部中弹,在送往医院途中不幸身亡。

GE.14-19408 (C) 171114 181114





另一桩惨剧发生在 2011 年 7 月 14 日。亚美尼亚共和国在从亚美尼亚流向阿塞拜疆的托武兹河中蓄意放置了一个装有爆炸物的玩具。玩具炸死了一名 13 岁的阿塞拜疆女孩——Aygun Shahmaliyeva,其母 Elnara Shahmaliyeva 身受重伤。

此外,对阿塞拜疆公民而言,亚美尼亚占领阿塞拜疆领土的行为严重违反了国际人道主义法和国际人权法,他们被亚美尼亚俘虏,沦为人质和战俘。亚美尼亚实施的大屠杀、残忍酷刑、精神折磨、惨绝人寰和有辱人格的待遇导致阿塞拜疆战俘和人质自杀、被处决或被折磨致死。亚美尼亚入侵阿塞拜疆以来,被亚美尼亚俘虏的 4000 多名阿塞拜疆战俘和人质至今下落不明。

更有甚者,在 2014 年 7 月,三名阿塞拜疆平民 — Dilgam Asgarov、Shahbaz Guliyev 和 Hasan Hasanov 在前往阿塞拜疆被占领卡尔巴贾尔地区祭拜父母时被扣为人质并遭到酷刑; Hasan Hasanov 随后遭亚美尼亚军方残忍杀害。根据亚美尼亚媒体提供的信息,法院还装模作样地对 Shahbaz Guliyev 和 Dilgam Asgarov 进行了审判。阿塞拜疆被占领土内建立的傀儡政权安排对阿塞拜疆公民进行审判缺乏法律依据,该法院作出的裁决决不能视为合法。

为了确保 Shahbaz Guliyev 和 Dilgam Asgarov 获释,阿塞拜疆政府还在继续与国际组织接触,包括欧洲安全与合作组织明斯克小组和红十字国际委员会(红十字会)联合主席。阿塞拜疆政府还为此呼吁联合国人权事务高级专员、联合国难民事务高级专员和红十字会主席提供帮助。

自占领之初起,亚美尼亚军队一直对穿越接触线和亚阿边界返回家乡、祭拜父母的平民,包括儿童实施残忍的酷刑和有辱人格的待遇。亚美尼亚 2014 年 7 月 31 日和 8 月 1 日实施的令人所不齿的恐怖主义和破坏行为,以及 2014 年 8 月 7 日试图故技重施,都使得亚美尼亚违反国际法、不道德和不人道的政策暴露无遗。

关于围绕 Karen Petrosyan 提出的荒谬指控,应当忆及,Karen Petrosyan 作为亚美尼亚军队颠覆小分队的一名成员,穿越亚阿边界并进入阿塞拜疆共和国领土是为了实施破坏行动。阿塞拜疆共和国军队阻止了该颠覆小分队的攻击和破坏行为,并将其中一名军人—Karen Petrosyan 俘虏。医学专家对其死因进行了公开和透明的调查,并立即向红十字会通报结果。还应当强调,阿塞拜疆政府本着人道主义精神,将 Karen Petrosyan 的尸体归还给了亚美尼亚。由此可见,亚美尼亚蓄意夸大 Karen Petrosyan 案并将该案政治化只是为了掩盖该国自己实施的暴行。

此外,亚美尼亚虽然声称撤除接触线上的狙击手以及建立违反停火行为调查机制的建议至关重要,实际行为却大相径庭,可见亚美尼亚的宣传机构又陷入了一贯的健忘状态。应当提醒亚美尼亚常驻代表,贵国没有遵守安全理事会和大会相关决议——这些决议除其他外,要求亚美尼亚军队立即、彻底和无条件地从阿塞拜疆被占领土撤出——以及其他国际组织呼吁终止占领阿塞拜疆领土的大量文件和决定。

2 GE.14-19408

亚美尼亚就谈判采取了非建设性的方针,力求维持现状,试图绕过马德里和平计划。此外,亚美尼亚拒绝执行安全理事会相关决议,实施了无情的族裔清洗政策,将 100 多万人逐出家园,最近又采取了破坏和平进程的挑衅行为,这些都充分证明亚美尼亚应当受到国际社会的严重制裁。亚美尼亚军队继续驻扎在阿塞拜疆被占领土上仍然是和平进程的最大威胁。因此,亚美尼亚军队的首要任务是从阿塞拜疆被占领土撤出。当亚美尼亚方面认识到这一点时,该地区将恢复和平、稳定和可预见性。

谨请将本函作为人权理事会第二十七届会议程项目4下的文件分发。

大使、常驻代表 穆拉德·纳贾夫拜利 (签名)

GE.14-19408